

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



# ابریشم بانو

نوشته: عزت الله مهرآوران

سروشناه: مهرآوران، عزت‌الله، ۱۳۹۸ -  
عنوان و پدیدآور: ابریشم بانو / نوشته عزت‌الله  
مهرآوران.  
مشخصات نشر: تهران: نمایش (انجمن نمایش)،  
۱۳۸۵.  
مشخصات ظاهري: شابک: ۹۶۴-۵۵۹۶-۹۲-۰  
۱۳۶ ص.  
فیبا:  
نمايشنامه فارسي -- قرن ۱۴  
داداشرت:  
موسوعه:  
دهندگان: دهندگان ۱۳۸۵  
الفع ۷۴۹۸۶/۷۴۹۸۶  
دهندگان دیوی: ۱۴۶۲  
شماره کتابخانه ملی: ۵۸۵ - ۲۹۷۰۹



انتشارات نمایش (وابسته به مؤسسه انجمن نمایش)  
ابریشم بانو (۲۳۱)

نویسنده: عزت‌الله مهرآوران

ناشر: انتشارات نمایش

مروفگار و صفحه‌آراء؛ شیما تمبلی

ویراستار؛ پریسا مهبور

متوجه چکیده: منور فلنج

طراح مجلد: بهرام شادانفر

نوبت چاپ: اول ۱۳۸۵

تعداد: ۳۰۰۰

قیمت: ۷۰۰ تومان

ISBN: 964-5596-92-0

شابک: ۹۶۴-۵۵۹۶-۹۲-۰

یاد باد زنان بیوه‌ای که از شرم و شجاعت  
باکره مقدس شدند ... هادران بی‌فرزند ...

نمایشنامه ابریشم بانو  
در نخستین جشن ادبیات نمایشی ایران  
در سال ۱۳۸۴ برگزیده شد

## بازی

ابریشم - ۳۵ ساله، تکیده، بالا بلند، سیه‌چهره، با  
چشمانی سیاه در حدقه.

خوش بُرش «به جای جریره و فرنگیس، در خیالش  
بازی می‌کند».

## جائی بازی

مو می‌گم: خاکستون، تو بگو: گورستون.  
هفت گور که بر یکی نشان شیر سنگی دیده شود.  
درختی پُر بَر و برگ که بر شاخ و برگش دخیل  
بسته‌اند که من بانوی درختش می‌نامم.  
باریکه آب که من گردنبند خاکستانش می‌خوانم.  
بر تلی دارقالی نیم‌بافته و آن سوتر، دو چرخه‌ای  
بزرگ‌پا.  
ابرستان بی‌باران، بُغض کرده و ساکن.

بر پیکر خاکستان، صحنه‌آرایان، نوازندگان، مردمان گذرنده  
اهلی درد و نیز، بدپیکران دوران افاسیابی به اقتضای  
رویدادها می‌آیند و همچنین بر پیکر اهورایی سیاوش،  
آوازخوان و دریند و گلوبریده را می‌بینیم. اگر چه در خیال  
ابرشم است، اما باورشان داریم.

#### آینه یکم:

[آسمان نمایشنامه راه آبرستان سیاهی گرفته است، گاهی  
رگهای نور از لابه‌لای ابرها، می‌تابد، نمی‌تابد، آسمان  
می‌ُرُد و رعد و برق خاکستان را در روشنایی و تاریکی فرو  
می‌برد.

در پسگاه خاکستان، تَلی خاکی، باران دیده، سفت و پاکوفته  
که دارقالی از روی آن فرو افتاده یا سرنگون شده است، آثار  
بغض و کینه را یاد می‌آورد.

در سمت راست، درختی سرنگون شده که آثار دخیل بر شاخ  
و برگش دیده می‌شود. در جلوگاه خاکستان، شیرستنگ  
دهان گشوده و به پهلو لمیده است.

سمت چپ، دوچرخه‌ای بزرگ‌پا که بر پشت تَرکَش خورجینی  
بسته‌اند و بریاست. فضای دَهْم از هجومنی که چندی پیش  
رخ داده است، حکایت دارد. در میان خاکستان، ابریشم  
نشسته، چمدان کهنه و خاک خورده و همچنین کیف اسناد و  
مدارک خانگی را از ترس بغل زده و بیمناک در خود خلیده  
است.

از دور، صدای ساز و آواز عروسی شنیده می‌شود، صدا  
نزدیک و نزدیکتر می‌شود؛ کمی بدین منوال می‌گذرد،

عدهای از مردان و زنان درد دیده، نوازندهان و صحنه آرایان، از پشت و چپ و راست تل، سینی‌های شمع و نقل و شیرینی‌جات و همچنین، خنچه‌های عروسی را همراه با فانوس‌های روشن می‌پرخانند و رقصندگان، همراه نوازندهان، بالا و پایین، پای کوبان، خاکستان را طراوتی شادی‌نمی‌دهند، گل و گپ مردمان حکایت از عروسی دارد. عروسان، جریه و فرنگیس بانو، آراسته به آرایش و پوشش زمان افراصیایی که به وسیله مردمان به جلوگاه خاکستان هدایت می‌شوند. هلله و شادی فضای ابرستانی را می‌گیرد و نور شمع و فانوس خاکستان را ستاره‌باران می‌کند. چندی زمین و مردمان در شادی اند، ابریشم در خود فرو رفته، گویی تنها او را از جایی دیگر و زمانی دیگر در این جا، جا نهاده‌اند، یا گریخته است.

در همین هنگام، از بالای تل، مردی خوش قواره، آراسته در قد و قامت سیاوش شاهنامه ابولقاسمی، نمایان می‌شود. هلله و شادی، ابرها را از هم می‌دراند و نور آفتاب شهریوری، خاکستان را گرم و روشن می‌کند. جریه و فرنگیس با دیدن سیاوش، دهان به هلله‌ای کشدار می‌گشایند. دیری نمی‌پاید که هلله به فغان و جیغ می‌رسد، صدای طبلی ناهمگون سرود و سرور را از خاکستان می‌رباید، عروسان، تور عروسی از سر و امینه‌ند و می‌جهند، فرنگیس به سوی تل می‌آید، جریه شیون کنان خاکستان را ترک می‌کند، مردمان از شادی، مانده و وامانده، دست و پای خود را گم می‌کنند، اسباب نوازندهان در دست‌هاشان گم می‌شود. سیاوش حنجره به آواز حزین می‌دهد. ابریشم سر می‌جنباند.

**سیاوش:** کنون باورم شد که او این بگفت

### که گردون گردان چه داد نهفت

گویی این بیت احوالقاسم حکیم، چونان تبیری رها شده از کمان، جان مردمان را نشانه رفته باشد، آنها هم‌خوان و همنوای سیاوش می‌نوازنند و حنجره به سوگینه مرد می‌دهند. صدای هر چه بیشتر و فضایگیرتر می‌شود، حجم ترس آور در رفتار مردمان بیشتر می‌گردد، در همین هنگام، چند مرد نقابدار، بدھیکل، سیاوش را از بالایی، در حالی که بر پای او گل و زنجیر بسته‌اند، کشان کشان، به زیر تل می‌کشند و بر این رفتار می‌خندند.

افراسیاب از پایین تل، بالا می‌آید، بلند بالا، بر پیکر اهريمى  
بر این هنگامه درد نظاره می‌کند.  
سیاوش را به جلوگاه خاکستان می‌کشند، فرنگیس بانو از  
نهادش آه و فریاد چونان تندری بیرون می‌آید یا می‌جهد.  
افراسیاب بر فرنگیس پشت می‌کند، در همین هنگام، چندین  
مرد در پیکر اهريمى، بر تن فرنگیس چوب و شلاق  
می‌زنند. فرنگیس از خشم و نمی‌ماند، در پای تل می‌ایستند،  
دهان به اعتراض می‌گشاید.

**فرنگیس: مَكْنُ بِي گَنَه بَرَّ تَنْ مِنْ سَتْم**  
که گیتی سپنج است با باد و دم

یکی را به چاه افکند بی گناه

یکی با کله بَر نشاند به گاه

درختی نشانی همی بر زمین

کجا برگ خون آورد، بار کین

به کین سیاوش سیه پوشد آب

کند زار نفرین به افراسیاب

مردمان بر جامه عروسی، لباس تعریت وَر می‌کنند و بیرق  
اعتراض می‌جنبانند. نقابدار، مسلخ سیاوش را آماده می‌کند.  
زی فریاد کشان، طشت طلا و پارچه قرمز را می‌آورد و بر  
جلوی مسلخ می‌گذارد. مرد نقابدار سر سیاوش را می‌بُرد.  
آسمان نمایش به سیاهی ابرستان سیاپوش می‌شود.  
باد تیوه برمی‌خیزد، زنان موى می‌گشایند، روی می‌خراشند،  
فرنگیس گیسوان بلند و سیاهش را می‌بُرد و بَر میان زنار  
می‌بندد. نقابداران پا به فرار می‌گذارند. افراسیاب نیز از تل به  
زیر می‌رود.

فرنگیس دیوانهوار خاکستان را می‌دود، به بالای تل می‌آید،  
فریاد می‌کشد و مردمان آهل دَرَد به یکاره فریاد سوگینه از  
نهاد بَر می‌آورند.

**فرنگیس: كنون زنده در گاه کاووس شاه**

چو دستان و چون رستم کينه خواه

جهان از تهمتن بلرzed همی

كه توران به چنگش نيرزد همی

## ستمکارهای بر تَنِ خویشتن

بسی یادت آید زگفتار من!

همی شهریاری ربابی ز گاه

در این کار به زین نگه کُن به گاه

مردمان، پیکر سیاوش را تشییع می‌کنند، از چهار سمت  
خاکستان تابوت‌های مردگان را می‌آورند، بر تابوت سیاوش،  
شیر سنگی می‌گذارند و ناپدید می‌شوند. صدای زمزمه  
سوگوار فرنگیس به گوش می‌رسد. صدای شیون مردمان که  
دور می‌شوند. ابریشم سر از سینه ور می‌دارد، آسمان نمایش  
ابر گرفته و خاکستان مردگان را نگاه می‌کند. بر می‌خیزد،  
درخت را در سمت راست می‌کارد یا بر پا می‌کند.

ابریشم: گرفتند و زند و غل زنجیر بستند و کشتند .... ما نوحه  
خواندیم!! ....

به جلوگاه خاکستان می‌آید، طشت طلا را کtar درخت  
می‌گذارد، سپس در چمدان را باز می‌کند، نشانه‌های گورها  
بر گورها به دلخواه می‌آراید.

صدای فرنگیس:  
اگر مرگ داد است، بیداد چیست

ز داد این همه بانگ و فریاد چیست؟؟

فانوس‌ها را جا می‌دهد، گُندر و عود می‌سوزاند، بر اطراف  
گورها آب می‌پاشاند و پارچه قرمز را چونان شی مقدس، در  
جلوگاه خاکستان و بر مسلح خونی سیاوش از راست به چپ  
پهنه می‌کند. دمی بر پارچه سوگوار می‌ماند.

ابریشم: مثل خیالی بود که ... مجبورُم باورش کُنم!  
فرنگیس بانو! ... همینه می‌خواستی، گرامی؟! بس نیست؟

فرنگیس: اگر پیمان نشکستی، مجبور نیستی پای بند خیال باشی.

ابریشم: به خدا اگه خیال اومندنش نبود، بازی مو با این روزگارِ قهار  
تموم شده بود.

[دلخور، متاثر به تماشاچان]

کسی نیست به این روزگار سیلی بزند؟! هی می‌گیره، می‌بره،  
هی از این قبیله عاشق، چرانی خاموش می‌شه ... حالا مو ...  
فردا ...

چهره عوض می‌کنه، دستی به سر و صورتش می‌کشد، زنار  
می‌بندد، سرمه می‌کشد، آراسته، محکم و استوار، لکه‌های  
اندوه، ترس و کینه را از خود می‌زداید، خط لبخندی نازک  
روی لبانش نقش می‌بندد و مثل بازیگری چیره با تماشاچیان  
گفتگو می‌کند.

**ابریشم:** اینجا خاکستون مردگانی از پارین و پار و امساله:  
اولین کشته رو که اوردن، مُ اینجا بودُم، می‌پرسین چرا ؟  
می‌گم: چون سیاوش منم کشته شد، یا گم شد... یا پنهون  
شد ... یا هر چه نمی‌دونم !

ولی در میون این هفت تن نبود، حالا چی بر سرش اُورِدن،  
هیچکس، هیچ نمی‌دونه یا... باید ندونه !! ولی گرسیوزی نابکار  
دستش در نیست شدن شوهر سیاوش، آلوده است.

با وسوساں همه جا را نگاه می‌کند، کم و کاستی نباشد، هم  
اینک، خودش را برای بازی یا ضیافتی آماده می‌کند، لباسش  
را می‌آراید، رفتارش از تصمیم محکم حکایت دارد و این را  
می‌نمایاند.

**ابریشم:** بازی مُ در این نمایش جستجوی سیاوشه، شاید بیارنش تو  
این خاکستون، چه می‌دونم ؟!

[نازکانه یا زیرکانه می‌خندد]

هان ! تو این بازی یاد فرنگیس، بانوی سیاوش، جریره، سیاه  
بخت فرود سیاوخش را عزیز می‌دارم.

اکنون، در این آخرین گفتگوی دلخواسته با حاضران، لباس  
سیاوش را عزیز و گرامی بر سینه می‌چسباند، به  
طرف دار قالی می‌رود. لباس را بر دار قالی دلخواه می‌آراید.  
فرنگیس بر می‌خندد، سر و وضع و لباسش را می‌تکاند،  
دستی نادلخواه به سر و صورتش می‌کشد، روسربیش را چپ  
گره می‌زند. رو به سوی تماشاپیان ]

**فرنگیس:** در آغاز، دو گوهر همزاد، در پندرار و گفتار و کردار، بهتر و بتر،  
در اندیشه هویدا شدند، در میان این دو، نیک‌اندیشان درست  
برگزیدند، نه بدآندیشان.

**ابریشم:** [از بالای تل، به بالایی و غرور] سیاوش منم ، درست برگزید.

[گویا خنده‌یده باشد]

فرنگیس: آدمی چون به کاری پردازد که به خاطر آن آفریده شده، خدا را کامروا کرده است. کار انسان کار خداست.

ابریشم: سیاوش مُنم، چنین بود، خدا گونه.

[گویا هلهله کشیده باشد]

بگو، هوا گرفته، ابرستون رو می‌بینی؟! مثل خیال مو بغض  
کرده ... اما می‌باره ... سیاوشم می‌گفت: نه ابر بی‌بارون  
می‌مونه، نه آدمیزاد بی‌عشق ... هی گرامی‌بانو!. ما به لطیفة  
عشق کنار مردانمان جا موندیم و رفتند، پیمان با عشق بستند  
... اصلاً گمون نمی‌کردند، باور داشتند که ما را تنها بذارن و  
پیمون نشکنند ... آه سیاوش! ... عزیزکرده آفتاب و درخت،  
مُونو در سایه نشاندی، می‌بینی؟! ... اما نه اندوه تو دلم را پاره  
پاره می‌کنه، نه انتظار شریفت چشمامه کم‌سو ... شنیدی  
فرنگیس بانو؟

فرنگیس: زخاکی که خون سیاوش بخورد

به ابر اندر آمد، درختی ز گرد

نگارنده بَر برگ‌ها چهر او

همی بوی مُشك آمد از مهر او

بُدی مَه نشان بهاران بُدی

برستشگه سوگواران بُدی

ابریشم تندی به طرف تماشاچیان می‌آید، خنده‌رو و شاد  
رفتا.

ابریشم: فرنگیس، زن دوم سیاشه، بعد از جریره. پنج ماهه سر  
کیخسرو آبستنه ... دختر افراصیاب، شاه توران، که دستور داد

سر سیاوش را [...] تندی بر می‌گردد، روی فرنگیس را می‌بوسد]  
... و وی ... خاکُم به سر، سلام و احوال پرسی از یادم  
رفت ... از بس تشنه دیدارت بودم ... خوشی گرامی؟ دیروز

نیوی، ده دوازده تا اسب و مادیون از دشت گذشتند ... نه  
سواری نه باری ... گِمُونِم بازم قصد تاراج دارن! ... یا اندوه  
بی کسی، مُنُ په وَهْم می‌بره؟ نمی‌دونم!

**فرنگیس:** هزاران زن با گیسوان شب گرفته، با پاهای تاول بسته و  
دستانی پینه گرفته، با دل‌های نفرین‌دار، از خم این تل که به  
رَنگ و جامه گرامی سیاوش، آذین بسته‌ای، اندوه تو را با خود  
خواهند برد، و گرنه از هنگام من تا گاهِ تو، زمین بر شاخ گاو  
نمی‌چرخید.

**ابریشم:** سربانوان که تو باشی گرامی، اندوه حلاوتی داره، برای  
رسیدن، چند تا شدن.. گفته بودم: ستم همزاد بخت مُ بود ...  
اما ... رُوندُمش تا تنها بمونم، تنهاش ببُویم ... چته بانو؟!

**فرنگیس:** ستمی که پدر، افراسیاب شاه، بر دل من نشاند، طلسِم دیوان  
با هفت دخترکان عشق نکرد! در نطفه عشق، از عشق عقیم  
کرد ... روی سیاوش دیدم، بوی خوش گلویش را از خوش  
بوییدم ... خونی که شرم شاهان را می‌گیرد ... کاوس به  
پیمان‌شکنی، افراسیاب به فرمان قتل ...

**ابریشم:** پس قبول داری گرامی؟ ما را به بازی تن گرفتند که زیم،  
مردامونه به بازی جنگ که مردن! حنجره‌مونه به نوحه خراش  
دادن ... دلمونه به کینه کبود!

فرنگیس آرام گریه می‌کند.  
چته گرامی؟! ووی!! کی جُرأت داره به اندوه تو نزدیک بشه؟!  
خب حرف بزن، نذار تو دلت بمونه ...

**فرنگیس:** کسی را که اندیشه ناخوش بُوَد  
بدان ناخوشی رای او گش بُوَد

همی خویشتن را چلیپا کند  
به پیش خردمند رسوا کند  
چو گیتی تُهی ماند از راستان  
تو ایدر به بودن مَن داستان!

به طرف دار قالی می‌رود، ابریشم نیز به دنبالش پرسنده و  
برخورده و معتبرض.

**ابریشم:** چه جور؟! گفتی و سرت را اندختی زیر، رفتی!... یه طوری

باید پیدایش کنم آمُونتی اش<sup>۱</sup> رو بدُم، دلی که بهش دادم.

فرنگیس با لباس سیاوش چونان شیء مقدس و گرامی معاشه می‌کند،  
بی‌توجه به حرفهای ابریشم.

**ابریشم:** داری بوش می‌کنی نه؟ بوش کن.

می‌خواهد به طرف فرنگیس برود، آسمان می‌غرد، صدای

چند تیر تفنگ او را از رفتن باز می‌دارد، به سوی صدای خیز

برمی‌دارد، چونان پلنگ<sup>۲</sup> تیر خورد، صورتش لطافت زنانه‌اش

را به خشمی که به زهر کینه آمیخته است و تنش را از قواره

نازکانه، به ستبری سینه، استواری زانوان و پاها بدل می‌کند.

**ابریشم:** هی گرامی! بازم قصد تاراج دارند!

گویی تریده را دیده باشد، چهار سمت خاکستان را می‌تازد،

چند شیح تریده، طبل کوبان و یکی تفنگ به دست نمایان

می‌شوند و با رفتاری وحشت‌آور خاکستان را می‌کوبند،

ابریشم سفت و بی‌ترس پشم می‌گرداند.

**ابریشم:** کور خُوندین، بِکش کنارو! تفنگ جلوم می‌گیری!؟... خُوبه!

[ابریشم به طرف تماشاچیان می‌رود]

... از این دُلُم می‌سوزه که، تفنگ را دادن دست کسی که

جُراآشُو گرفتند، می‌دونین چه می‌خواه بهشون بِگُم؟ صبر

کنید.

دنبالشان می‌رود، زخمی‌تر و کینه دارتر، تریدها او را دوره

می‌کنند، تفندگار اما جرأت نزدیک شدن به او را ندارند،

گویی بازی کودکانه‌ای است.

پدر سگ! مو عقد کرده سیاوشم، بی‌غیرت، اجیر ... بربن

تریدها فرار می‌کنند، ابریشم پیروزمندانه، به طرف

تماشاچیان.

**ابریشم:** دیدین! ... دو پا داشتن و دو پا قرض کردن، دِ فَرار

[رو به سوی تریدهها]

۱- امانتی اش را بدهم!

... بی‌غیرت‌ها، تفنجی که دل پشتش نباشه، باد هواست...  
 گراز سگ... کفتار.  
 [هلله کشان طرف فرنگیس که حالا با خنده، ابریشم را نگاه  
 می‌کند، می‌اید]  
 ... جستن ... گریختن ...  
**فرنگیس:** کجا آن حکیمان و دانندگان؟  
 همان رنج بردار خوانندگان  
 کجا آنکه سودی سرش را به ابر؟!  
 کجا آنکه بودی شکارش هُزَبَر  
 ابریشم: می‌دونم ... همه خاک دارند، بالین و خشت؟...  
**فرنگیس:** ... خنگ آنکه جُز تخم نیکی نکشت  
 ز خاکیم و باید شدن سوی خاک  
 ابریشم: همه جای ترس است و تیمار و باک؟! ... نه! ... تو دیگه چرا؟!  
 شهزاده گرامی! مو که چیزی ندارم از دست بدم، بی‌کسی و  
 تنهایی همه کَسُ و کارُ شده، چه باک! ... گویا شهزاده‌ها  
 بیمناک به دنیا می‌یابن؟  
 بخندیم ... بخندیم ... بخندیم ... خدایا قحطی خنده است ...  
**فرنگیس:** تو رفی و گیتی بماند دراز  
 کجا آشکارا بدانیش راز؟!  
 ابریشم: [طلبکارانه و قلدر رو به تماشاچیان]  
 مو که دست وَدار نیستم، خواهناخواه، انتظار یه جایی سر  
 می‌آد، یا سیاوش ...  
 یا هر چه پیش بیاد  
 [به طرف دوچرخه می‌رود، از خورجین ورقه‌ای را بیرون  
 می‌آورد به تماشاچیان نشان می‌دهد]  
 بخونم؟ ... ایمیله<sup>۱</sup> ... ما هم در جستجوی سیاوش گرامی  
 هستیم ...  
 هی ... هیچ رازی پنهون نمی‌مونه ... دنیا یه وجہ.

جریره با فانوس از پشت دار قالی و از کنار تل می‌آید،  
فرنگیس در انده شیرین لباس سیاوش در خود فرو می‌رود،  
جریره فانوس را بر گوری می‌گذارد که فرنگیس چندی بر  
سر آن سوگینه می‌خواند.

**ابریشم:** کجایی عزیزم؟... هان، جریره، امدى! خوبی جائیم؟... فرنگیس  
بانو می‌گه کجا آن حکیمان و ...

**جریره:** ... چو زان نامداران جهان شد تهی

تو تاج فزونی چرا بر نهی؟!

**ابریشم:** این هم می‌دونم ... بدانگه که اندر جهان داد بود  
... کز ایشان جهان یکسر آباد بود ...

قبول دارم ... اما صدا، صدا می‌یاره، یک دست بزن، یک  
دست جوابتو میده ... جلوشون استادم، هر چه از دهنم در  
اوهد، گفتم، گفتن: ما نیستیم!! ... پس کیه؟ دلم خونه ... چقدر  
باید چشم به راه بمونم.

[جریره او را نوازش می‌کند، اما ابریشم یکباره، غُنده و  
توفنده رو به حاضران]

... کسی نیست بگه سیاوش کجان؟! ... فرنگیس تو چه  
کردی؟

**فرنگیس:** به خون سیاوش گذشتم به کین  
به آوردن شه ز توران زمین

ما پیمان را از مردان سرزمین تو آموختیم ... می‌بینی؟ ...  
مرگ بازی کودکانه‌ای است، هنگامی که بار امانتی بزرگ در  
اشکم دارم

ابریشم نرم شده، آرام گرفته، با خط لبخندی روی لبانش  
دستی به شکم فرنگیس می‌کشد با حظی که فرنگیس  
آبستنی‌اش را از سیاوش دارد.

**ابریشم:** ازش بار به اشکم داری؟... آمونتی‌اش تو اشکمته؟. خوبه  
گرامی؟ یه چیزی از کنار دلت حرف می‌زنه؟... دلت هُری  
می‌ریزه؟ ... تکون می‌خوره؟ ... هی ... گرامی بانو! ... پرهیز  
نکن ... پرواز کن ...

جریره ساكت به بازی آن دو نگاه می‌کند، نه اشکش را با پر  
روسیش پاک می‌کند.]

چرا ساكتی جریره ؟ ...

**جریره:** به بازيگري ماند اين چرخ مست

كه بازى در آرد به هفتاد دست

زمانی به باد و زمانی به میغ

زمانی به خنجر، زمانی به تیغ

من نه شهزاده‌ام که بیمناک زاده شدم، نه بارگاهنشین شاهی  
جایم بود ... ناخواسته در کنار سیاوخشم کاشته شدم، اکنون و  
هم اینک، دلخواه و گرامی، به سوگش، زلفان به مراض  
اندوه او بریدم ... اما تیغ حرص توں سپهسالار و کینه  
افراسیابی دلخون دو گوهرم کرد که تا جهان باقی است دو  
نام کم دارد... بگویم ؟

**ابریشم:** نه ... نه ... می دونم چه درد کشیدی!

[از جریره جدا می‌شود، به طرف تماشاجان می‌آید]

جریره است، زن اول سیاوش، مادر فرود، دختر پیران ویسه، از  
گلشهر. سیاوش زنده بود که فرود رو به دنیا آورد، اما فرود  
هرگز روی پدر ندید

[چونان شاهنامه‌خوانی زبردست و چیره در کار]

همان مادر کودک ارجمند

جریره سرِ بانوان بلند

بفرمود یکسر به فرمان پرَان

زدن دست آن خرد بر زعفران

نهادند بر پُشت این نامه بر

که پیش سیاوش خودکامه بر

جریره زنی بود مام فرود

ز بهر سیاوش، دلش پُر زدود - ... همینه!

[تندی بر می‌گردد جریره را می‌بوسد]

می‌دونم جانم، فروده که زایدی سیاوشی نبود تا تو صورت  
بخنده آخرش چی جانم؟

**جریره:** به زاد و به سختی و ناکام زیست

بدان زیستن بر باید گریست  
ابریشم: گفتی گریست؟! ... نه جانم، مو مجال گریه کردن ندارم ...  
چرا گریه؟

به شیون ما شادمانی می‌کنند

[درگوشی و با تأکید]

می‌گُم فرنگیس بانو تومش می‌کنه؟

جویره: می‌مانیم تا فرنگیس بانو، بار اشکمش به بار بنشیند.. تو؟

ابریشم: مو؟! ... می‌مونم تو خاکستون

[فرنگیس، سپس جویره می‌رود]

می‌رین نه؟ ... به شادی ... یادم می‌مونه:

بدانگه که اندر جهان داد بود

کز ایشان جهان یکسر آباد بود

[در گوشه‌ای می‌نشیند، فکری او را می‌رباید]

نه، حکمتی تو این بیت ابوالقاسمی هست:

کنون باورم شد که او این بگفت

که گردون گردان چه دارد نهفت!

[به سمت دار قالی می‌رود، بیت ابوالقاسم ذهنش روده است،  
نگاهی به لباس سیاوش می‌کند. میخواهد آستین لباس را  
چونان دست سیاوش بگیرد و حضورش را حس کند و  
خصوصی ترین حس پنهانش را به او بگوید، با همین اسباب  
و ابزاری که دارد، حضور سیاوش را در وجودش می‌برد و  
برای ماندنش کمی، حتی به اندازه سلامی و احوال پُرسی  
حسش می‌کند]

مگه خیال بارون، ترو به زمین برگردونه، و گرنه دستی که به  
آستین مرگ رفت، دیگه رفته.

[ترس از خیال مرگ سیاوش آرام آرام، ناخواسته در وجودش  
جای می‌گیرد، لباس را در آغوش می‌گیرد، حالا می‌خواهد  
حضور او را این بار با تمام انداشش به درون سینه‌اش ببرد،  
معاشقه‌ای که نمی‌خواهد، لحظه‌ای از جنس زنانه‌اش را  
تحمیل کند، کولی‌وار، بی‌اندیشه‌ای از قبل لباس را به خود  
و خود را به لباس خلقتی می‌دهد و از درون قبول می‌کند،  
دلخواسته که همین اندازه بس است، تا سیاوش حرف‌های  
مانده در ذهنش را شنیده باشد]

عزیزم! ... می‌خوام تو این ابرستون دلگرفته، ترو بارون نیامم.  
[یک مرتبه از جا کنده می‌شود، صدایی را حس می‌کند که  
جوابش را داده است]  
**صدام کردی؟ ... صدام کن!**  
[صدای رعد او را از خیال سیاوش می‌کند، اما تردید نبودن او  
برایش ناگوار شده است]  
آسمون خاکستون رو می‌بینی؟! ابرستون سیاهی شده... بازم  
...قصد تاراج دارند  
[دلخور از این همه ابر]  
ووی!! چه ابرستونی! طاقتم سر رفت! ... نکنه مو اینجا، تو  
اونجا  
[خندناش می‌گیرد]  
کجا؟!... هان! گفته بودم، زیاد هم از هم فاصله نداریم ...  
چهار بند نی ... چشم به راهت می‌مونم  
[گویی کسی را مشخصاً مخاطب قرار می‌دهد]  
خیالتون راحت، آدم از دست دادم ... نه ... نه ... رفته با  
قادسیکها می‌آد همین جا ... می‌مونم  
[لحظاتی تماشاچیان را نگاه می‌کند، دلش می‌خواهد پاسخی  
از میان مردم دریافت کند، دنیال کسی در تماشاچیان  
می‌گردد که او را در این انتظار کشدار یا انتظار شریف که  
ابرستان کدر و غمگینش کرده است، همنوا و همدل شود،  
دستی برایش تکان دهد، دلی بلرزاند یا ... چشمی بچرخاند  
... اما قبول می‌کند، فاصله بین خود و تماشاچیان را باید به  
گونه‌ای بشکند]  
میون شما، بُرتایی نیست، تقاضی دلمو بگیره؟! چقدر به شوق  
دیدارش مژه به خاک بسأیم.  
حالا به یک باره، نمایشگر، بیت ابوالقاسم حکیم را بازی  
می‌کند، حماسه‌ای را به نمایش می‌گذارد، خوش رفتار،  
چونان رجزخوانی قبل از جنگ و به اندام زنانه‌اش فرمان  
[می‌دهد]  
به شبگیر چون تَرَدَّمَ آفتاب  
سر جنگجویان بَرَآید زخواب

این ابر بی حکمت نیست، شگون نداره، دلُم بی تابه، قصد تاراج  
دارن.

[به سراغ شیر سنگی می‌رود، به صورتش نگاه می‌کند، رخ  
برابر رخ]  
ساكتی!؟

[یکباره سر شیر را از تنش جدا می‌کند، گورستان را جولان  
می‌دهد و دمی و آنمی ماند]  
ورخیز و آسمون رو سیل کن! ... تا حالا خاکستون رو اینطور  
ندیده بودم، بغض کرده و سیاه ...  
[صدایی او را می‌کند]  
صدام کردی؟ ... صدام کردی؟

[خسته و شکسته سر شیر را برتن شیر می‌گذارد، خیط شده  
از خیالش]

صدایی نیست، کسی هم نیست!

[می‌دود به طرف تل، آسمان را نشان می‌دهد]  
اون ابر دیرگاهی است، دل از آسمون بر نمی‌کنه، نه می‌باره،  
نه سفید می‌شه ... اما فرق داره، خیر نبینی ابر، هر چه هست،  
از این ابره که به سینه آسمون سنجاق شده، نگاش کن،  
نگاش کن

[نگاهش به بانوی درخت می‌افتد، به طرف درخت خیز بر  
می‌دارد، به آغوشش می‌کشد]

بانو ... بانو ... می‌بینی؟! ... نمی‌ذاره آفتاب بتابه، تا تو سایه  
کنی، تا باورم بشه، هستی ... هستم ... آخه عزیزم، مگه  
زندگی چیه؟ درختستانی از عشق، چادری در دشت. رختخوابی  
زیر ستاره بارون آسمون، عدالتی دلخواسته ... هی ... هی ...  
مگه می‌ذارن! ... کشتن و غارت، آسمون رو سیاه کرده ...  
نمی‌ذارن عاشق شد... تا وونشو رو می‌دم، دادم از این پس  
هم...

[ابر می‌غرد]

خیر نبینی ابر! بکوب ... بکوب ... یا تو آروم می‌گیری یا مو  
قیام می‌کنم

[فرنگیس می‌آید]

می بینی چه می کنه گرامی؟!

فرنگیس: شاید سوخته دلی نفرین کرده باشد، هان؟ چه می گویی بانوی  
اندوه شریف؟

[دلخور و بر خورده]

ابریشم: دستت درد نکنه، او مدی همینه بگی، بسوزونیم؟ تو دیگه  
چرا؟!

این همه سال زار زدم، فریاد کشیدم، سینه به آسمون دادم ...  
رو خاکستون بیداد و نامرادی

[اقهر کرده، بانوی درخت را به شهادت می گیرد]

بانو ... بانو ... تو دیدی، دیدی ... بگو ... بگو ... اول صدام  
کردن، بعد تو پیش، تفنگ رو، رو سینه ام گرفتن ... اگه  
دستشون بهم می خورد ... تفت ... داد از این بیداد! ... نکنه به  
بیداد انس گرفتیم؟ بیدادگرا ...

فرنگیس: ... رهایتان نمی کنند ... رهایش نمی کنند ... ترا هم!

[ترسیده، اما نمی خواهد حس قوی ماندن در انتظار سیاوش  
را نمایان کند]

ابریشم: ووی ... چته فرنگیس! ... چرا تو دلمه خالی می کنی؟

[جریره می آید، ابریشم با دیدن جریره، فرنگیس را رها  
می کند، گله مند به جریره می رسد]

ابریشم: خوب شد او مدی - می بینی چه می گه؟ ... رهایتان ...

جریره: ... آری چونان بخت من و فرود سیاوش، یادت هست سرآغاز

قصه فرود؟ بیت اندوه ابوالقاسمی؟

چو این داستان سراسر بشنوی

بینی سرمایه بدخوی

ابریشم: بله یادم هست: چنین است خود گردش روزگار! ای جریره! تو  
در کلات وفاداری سیاوش موندی، مو در خاکستون انتظار ...

بگو جانم، شاید آروم بگیرم ... موندی تو کلات بی سیاوش؟

جریره: در کلات بی سیاوش، با سیاوش زاد، فرود، اندوه بی او را، بپر  
کردیم تا ... راز سپهر را به کینه دل شکافت...

ابریشم: کی؟ سپهسالار تو س ... نه؟

**جریره:** آری ... آسمان کلات خون گریست، چونان چشم من که  
بی‌سیاوش دم به دم نم خون داشت.

**ابریشم:** حالا چی جانم؟

**جریره:** به حرمت سیاوخش، خود را، فرود را، کنیزکان را و همه را، در  
خون فرود جوان بهر کردیم به یکسان ... اما تو گرامی؟

**ابریشم:** [ولامده از اندوه جریره]

نمی‌دونم ... گفتی راز سپهر؟ نه عزیزم، بیا پایین، پایین‌تر،  
همین جا ... تو خاکستون خودم! تو در کلات، غریب بودی،  
مو تو خاک خودم غریبیم، غریب... سهم تو از بیداد بهر مو از  
فریاد ... گویا جهان را به داد بهر کردند بگم؟ دلم سیر شد،  
زین سرای سیّنج ... خدایا مرا زود برهان ز رنج؟!

**جریره:** دلگیر مباش، راز جهان را نه تو دانی و نه من، اما از این سیه  
جامه آسمان، دلم گواه خوش نمی‌دهد، از خاکشان هم  
نمی‌گذرند، به بادشان می‌دهند، تا هر نشانی را از آن  
نشان داران، بی‌نشان کنند ... زمانی به میغ ... زمانی به تیغ

**ابریشم:** راست می‌گی؟! ... حalam که هم ابره و رعد ... هم تیر و تیغ!!

**جریره:** می‌دانی که خاک گواه من است، می‌دانم که گناه تو دانستن  
راز هفت تنان است ... از پس سیاوخش سیاه اسب تا ... فرود  
جریره سیاه بخت ... تا ... ای گرامی بانو! ... فرود با عشق زاده  
شد و با مهر، از کینه تو سپهسالار کشته شد. من کشته  
کشته بسیار دیدم ... تو گمشده‌ای ...

[ابریشم از این پاسخ می‌خواهد بگریزد، سراغ فرنگیس را  
می‌گیرد]

**ابریشم:** فرنگیس ... هان ... اونجایی؟ ... خب تو هم چیزی بگو ...  
آسمون شهریوری رو شب یلدا گرفته ...

**فرنگیس:** تاب می‌آوریم تا کنایه ابوالقاسم حکیم را در سوگرانی فرود  
جریره زمزمه کنیم ... تو بانو؟

**ابریشم:** مو؟ از سوگ و نکه و ناله، خوش نمی‌آد ... آخه عشق برای  
مو داد دله ... به خدا اگه حرمت سیاوش و قدر دلم نبود، تا  
حالا غارتیای هرزه دل چند تا بچه هم تو دومنم نهاده بودن

آخه بیداد عشق ندیدم که دامن به زهر اجنبی آلوهه کُنم،  
بمیرم جریره تو؟

**جریره:** بیداد عشق را که بی سیاوش، بر دلمان زخم انداخته بود، جز خون چه باید می بود؟ تو س با خون و کینه پادشاهی پیمان بسته بود ... سریسته بگوییم: گویا جهان را به گریه بهر کرداند، نیمی بهره ما ... نیمی از ...  
**ابریشم:** مو؟! ... نه ... گریه نه ... مو مجال گریه ندارم ... باشه، می مونم تا کنایه ابوالقاسم ... اما بهر مو گریه مباد! اگر خود نزادی خردمند مرد

نديدي ز گيتي چنيين سرد و گرم  
بباید به کوری و ناکام زیست

بر این زندگی بر بباید گریست!  
ووی ... بازم گریست ... نکنه جهان رو به گریه بهر کردند!  
... نه ... گریه نه ... صدا بود؟ فرنگیس تو بودی؟ ... جریره ...  
به خدا شُفْقَتُم، فرودا! سیاوش ... باید کسی باشه، چیزی گفت.  
بارون ... بارون ... بارون ... توئی عزیزم.

**جریره:** ناله مکن، خود را مبار ...؟

**ابریشم:** بارون.

**فرنگیس:** پروا مکن ... پرواز کن.

**ابریشم:** بارون.

**فرنگیس:** سیاوش گرانمایه.

**ابریشم:** بارون

**جریره:** سیاوش سیاه اسب.

**ابریشم:** هولم نکنین ... می گُم! ... یعنی دارُم می گُم ... بارون! ... دُلْم شور می زنه، ابرستون.

[فرنگیس و جریره جلو می آیند]

جلو نیاین ... چون سیاوش جلو نیاین ... خودم می دونم چه  
بگُم

[به طرف شیر سنگی می دود، کلاه سیاوش را از گُرده شیر

بیرون می آورد نمایش می دهد، چونان که دلش می خواهد]

کلاه سیاوش دادگر رو بر سر نهادی، بر هیبت داد، داد زدی  
... فرنگیس ... جریره ...

[به طرف تماشاجان می آید، می خواهد چیزی بگوید، گریه  
مجالش نمی دهد]  
سیلُم نکنین ... حالا گریه می کنم ...  
[کمی به اندازهای که نیم اشکی چشمانتش را خیس کرده  
باشد]

خواهاران اندوه بامدادی ... قبیله مونو به گریه بهر کردند ...  
گریختم با دو پای تاول بسته، اونقدر او مدم ... که نفهمیدم  
کجا امدم ... دیگه چه فرقی داره ... شما بگین، کجای  
خواستنم ناپسند روزگار بود؟ ... دل که فتوای عاشقی داد، اینم  
از آسمون شهریوری و این همه ابر، خوب مُنم سهمی دارم از  
این گردون گردان ... می مونم ...

[اینک در این احوال خوش چونان شاهنامه خوانی چیره در  
کار گوبی ایات شاهنامه زبان حال اوست، آموخته و بازیگر  
به سوی حاضران می آید پر آتش و گرم]

آیا آزمون را نهاده دو چشم

گهی شادمان و گهی پُر ز خشم  
شگفت اندر، این گنبد تیز رو

همی دل پُر از رنج نو  
یکی را همه ساله با درد و رنج

شده تنگ دل در سرای سپنج  
یکی را همه نوش است و قند

تن آسانی و ناز و بخت بلند  
یکی را همه رفتن اندر نهیب

گهی بر فراز و گهی در نشیب  
[به فرنگیس و جریره]  
گُفتم، اما از گلایه و نک و ناله خوشش نمی آد ... ساکتم ...  
بگین.

**جریره:** [چونان ابریشم بازی می کند، اما برگورها]  
چنین پروارَند همی روزگار

فزون آمد از رنگِ گُل، رنجِ خار  
و گر بگذری اینهمه بدتری است  
بر این زندگانی بباید گریست

**ابریشم:** بازم گریست؟! ... شما یه حرف بی‌گریست ندارین! ... آزم  
دلخورنشین اگه گره خوردی به راز سپهر، باید رو سینه  
عزیزت، خجری به سینهات بزنی.

**جریره:** زدم، ولی هنوز هم می‌گوییم:  
نیاییم بر چرخ گردنه راه

نه بر کار داد ار خورشید و ماه  
چنین است رسم سرای سپنج

بدان کوش تا دور مانی ز رنج  
جهان را چنین است، آین و سان

بگردد همی زان بدین، زین بدان  
ابریشم: پس هیچ ... در بست دادیم به جهان را چنین است، آین و  
سان!! ... پس مو؟!

[ترمه باد می‌آید، از سمت تل، برگ‌های بانوی درخت را  
می‌جنband ...]

نرمه باد داره می‌وزه ... عزیزم، از سمت نسیم بیا ... با بوی  
ریحون و ریواس ... به رنگ گندم‌زار بعد از ظهری ... با دو  
بیت بی‌گریه ... آخه کجای دلم از تو حیرون‌هه که این همه آوار  
آوار ... ویرونم؟! پس عشق معطل چه مونده؟ که تو صدا  
کنی؟ خب صدا کن.

[ترم باد ... تندتر می‌شود، از لای برگ‌ها درخت می‌گزند]

**جریره:** شاید سواری باشد ...  
**فرنگیس:** چهار نعل اسی که چشم به راه موندیم ...  
**جریره:** دلت را به خاکستان بسپار ...

**فرنگیس:** صدای چهار ساق نعل نقره‌گون ... سواری ... چرا آرام  
گرفتی؟! ... خودت را به خاکستان بسپار ... صدای چهار نعل

...

[ابریشم خاکستان را می‌تازد، چونان اسی خوش رکاب]

ابریشم: گرومب ... گرومب ... هی ... هی ... نه ... صدایی نیست ...  
کسی هم نیست، باد هم نیست!! ... خوبه؟ همینه  
می خواستین!؟

فرنگیس: پس آنهمه سوار، رشید قامتانی از جنس سبزترین درخت!؟  
پس هیچ!؟ ... کاری بکن ... اگر بار اشکم به بار ننشیند!؟  
جریره: آه ... فرنگیس می خواهم گریه کنم

هر دو دل به گریه می دهند، ابریشم پرخاشگر، سیلی به  
حکم می زند، سپس چونان اسب چموش که هیچ چیز و هیچ  
کس را مش نمی کند، خاکستان را می تازد.

ابریشم: گریه نه ... گریه نه ... ای خاک با توام! ... سوار سوار روی  
سینهات قیقاج می رفتد، باد و توفونم جلوه دار شون نبود ... گریه  
نه، نمی خوام خجال شاه مرد بخُتم را رها کنم ... اولین کشته،  
اینجا بودم ... پا کوییدم

[با می کوبید، حالا، چونان زنانی که بر کشته های عزیزان بر  
خاک بی وفا بی می رقصند و سینه به نفرین می درانند،  
صورتش از حالت زنانه خالی می شود، اسپی شکسته پا یا  
مادیانی گردن بریده خاکستان را دور می زند، با هر شماره از  
مردگان از درون جیغ می کشد فرنگیس و جریره، در تعزیت  
ابریشم به سوگ ناله ها حنجره می خراشند]

اولی ... ووی ... دومی ... ووی ... سومی ... ووی ... چهارمی  
... ووی ... ووی ...

صحنه آرایان با ساز سوگینه نواز، مراسم سوگواری را در بالای  
تل اجرا می کنند، مردمان گذرنده اهل درد کاه بر خاکستان و  
بر سر و انداز ابریشم می ریزن، بی هنگام و ناخواسته  
فرنگیس از جا بلند می شود.

فرنگیس: میان را به زنار خونین ببست  
[به گفخار فرنگیس ابریشم چنین می کند]

فکند آتش اندر سرای نشست  
گلستانش بر کند و سروان بسوخت  
یکبارگی چشم شادی بدوقت

ابریشم به طرف تل می رود، دار قالی را باز خمده های چنگک  
می زند و ناله می کند، صحنه آرایان، پارچه تور ابرنماهی سفید  
و آبی را از بالایی به سوی خاکستان می تکانند.

ابریشم: که زید کزین غم بنالد پلنگ

ز دریا خروشان برآید نهنگ

[چندین بار این بیت را می‌خواند تا ته صدایش به نوچه و سوگواری برسد، سپس چونان پلنگی زخم خورده ابرستان را نشان می‌رود]

برین ... برین ... رد شین خیرنديدها ... از پا نمی‌نشیئم نور ...

آفتاب

[از تل زود به طرف شیرسنگی خشمگین می‌آید]

یاور روزان و شیان تنها ییم، یال خشمگینت رو در باد رها کن.  
هان عزیزم، نمیری، صداتو رها کن. رها کن چته؟! نکنه  
نعرههات تو غار حنجرهات ماسیده؟ خاکم به سر، کاری بکن.  
صداتو رها کن. تا موها مو به مقراض نامرادی نُرم. مو که  
برای خواستم هزار دهن خنده دارم، گریه نه ... گریه نه ... به  
مرگ گرفتم تا به تب رها شم!! گریه نه. ایرج رو کشنن تا  
سههاب زاده بشه. سههابو پهلو شکافتن ... تا ... سیاوش ...  
گریه نه ... این همه قلب که ایستاده یه قلب باید و تیک ...  
تایپ ... تیک ... تایپ

[خشته نومید تماشاچیان را نگاه می‌کند. گریه و خنده

مجالش نمی‌دهد]

حتماً می‌گین. این زن خُل شده. دیوونه است ... به جون  
عشق، اگر از جاتون تکون بخورین، ... فریاد می‌زنم ... رفتند  
و تهام گذاشتند! جا زدن! ... نشستین دارین منو سیل  
می‌کنید، تا بگم چه بر سرم اوردن؟! بشینید.

[از دهان شیر سنگی روزنامه - طومار بیرون می‌آورد،  
روپرتوی تماشاچیان به آنها نشان می‌دهد]

رفنم، همه جا بی‌جور شدم، اینجا ... اونجا. چی می‌دونم ...  
اینقدر نامه نوشتم. تو روزنامه. هفته‌نامه. ماهنامه. سالنامه ...  
گفتن صحیح می‌آد ... شب هم نیومد ... دو شب و دو صحیح هم  
نیومد ... اصلاً نیومد! عربی‌های بالا بلند نوشتم؛ اگر بیوه  
سیاوشم بگین تا مثل جریره، تکلیفمو با خودم روشن کُنم ...  
یا مثل فرنگیس ... امونتیشو بُدم.

[می خندد] به کی؟! مو که تو اشکمُم ... نه ننوشتم.

[فرياد می زند]

رستمی نیست! هست؟ رستمی هست؟! ... اصلاً ننوشتم به کی ... سر بسته نوشتم؛ کور خوندین. می مونم چشم براش ... شما هم پا به پای مو، باید بشینید تا بیاد ... صبح ... شب و دم غروب ... امسال ... چه می دونم.

[گریه می کند. می خندد. وamanده برابر مردم]

بیخشید که از درد، خنده و گریه از یادُم رفت ... حتّماً می گین بازم گریه ... ناله ... زُنم نه؟! گردش اندامی ... سرمه چشمی، طراز ابرویی ... خمار مژگانی!! ... شما در این نمایش می بینید ... مُو ڈارم درد می کشم ... دردی که تو رسم مو ... شما ... شرم گفتش ... دهنمو بسته، دلمو خسته ... می فهین؟ بفهمین.

[در پی جریره. می گردد. صدایش می کند. جریره می آید]

جریره جانم ... دوست دارم. سرنوشت ترو. از زاربزُنم... بعد از کشنن فرود جوان ... بگُم؟

**جریره:** نه این تنها رازی است که از آن من است و هیچ کس را از این ستم که بر من روا داشتند بهره‌ای نیست. این گاه و جاه من است که با این درد مونس باشم ... تو مونس درد خود باش.

ابریشم: خواستم بگم شریک دردتم ... فرنگیس ... فرنگیس

فرنگیس می آید. آنچه که جریره می خواست از دردش بگوید

فرنگیس فریاد می کشد، ابریشم نمایش می دهد.

صحنه‌آرایان و مردم اهل درد نیز.

**فرنگیس:** پرستندگان بر سر دز شدند

همی خویستان بر زمین برزدند

[مردمان گذرنده اهل درد. گیسوان بافه زنان از بالای تل بر

خاکستان فرو می ریزد]

یکی آتشی خود جریره فروخت

همه گنجها را به آتش بسوخت

یکی تیغ برگرفت زان پس به دست

دو رخ را به روی پسر بر نهاد

شکم بر درید از برش جان بداد

**ابریشم:** جریره! عزیزم تو داشتی که بسوزونی. مو چی؟ هیچ ندارم نه کلات. نه اسبهای تازی. نه کنیزکان... نه... فرود... تازه یه پیکان... قراصه داشتم که فروختم... اداراه هم که دیگه نمی‌رم... نه خونهای. نه کسی... نه هیچ پریروز اُندی. هر چه از دهننت اُمد گفتی... دیروز... نه داریم حرف می‌زنیم... مو از چک و... و یک زنا گریختم. آمدم تو این خاکستون... اصلاً تو چی کار داری تو زندگی مو دخالت می‌کنی؟!... دعوا نداریم! مو. تا حالا. تو زندگی تو حرفی زدم؟ دخالتی کردم؟ هرکی، هر چی دلش خواست، پشت سرت گفت. بد یا خوب کاری نداریم... مو روپرورد می‌گم... وقتی پدرت پیران سیاوش رو برد تا فرنگیس رو برash از افراسیاب شاه خواستگاری بکنه. نگفتنی: سیاوش عزیزم این دیگه چه بازیه سرم در آوردى! هوو چرا سرم آوردى؟!

**جریره:** ما به ستاره سیاوش گره خورده بودیم. راز سپهر، پیشانی نوشته!

**ابریشم:** نه جانم... بگو: راز مصلحت پدرت پیران... از ترس نانجیبی افراسیاب عمومت.. اما دردمو. نه به ستاره نه به راز سپهر گره خورده! درد مو از زمینه. با دست آدم... نه. سیاوش تو تو جنگ بود؟

**جریره:** جنگ هم بر تقدیر آسمانی بر پیشانی نوشته سیاوش، نوشته شده بود.

**ابریشم:** خرم نه، حالیم نیست؟... حقت بود که هر کسی هزار تا حرف پشت سرت بزنه... از ابوالقاسم حکیم بگیر تا برسه به امروز ... مو روپرورد می‌گم... باید جلوی لشکر توں می‌ایستادی... مگه پسرت فرود نایستاد تا کشته شد!... اوونا به کشتن بھتر بود، یا هم خودتو، هم کنیزکان تو، هم فرود رو به کشتن بدی؟!

**جریره:** اگر وارد کلاط می‌شدند، غارتمن می‌کردند، هم کنیزکان را،  
هم گنج خانه را...

**ابریشم:** راستی؟! ... پس باز هم ...

**جریره:** از تو هم نمی‌گذرند، البته به گونه‌ای که پسند هیچ زن  
پارسایی نیست.

[از پُرشالش خنجری بیرون می‌آورد و به ابریشم می‌دهد]  
پیش از آنکه دامنت را آلوده کنند، خنجری بر دامن پاکت به  
یادگار بگذار ... زمانی به میغ ... زمانی به تیغ!

**ابریشم:** [خنجر را می‌گیرد]

اگر در مونده شدم ... دستم لرزید. خواستم خنجر رو به قلب  
کینه یا قلب خودم ... جریره! ... تو که غریبیه نیستی عزیزم ...  
با لاشه بی قلب مو هم ... یعنی؟!

**جریره:** آهوی خرامان ساق گندمی را می‌کشنده، تا لاشه‌اش را به  
سینخ برکشند! هی گرامی! دندان بی‌رحمی تیز است. چه فرق  
دارد، آهوی دو پا ... یا ...

آرام آرام از خاکستان دور می‌شود. ابریشم و هم تنها وی و  
حرفه‌ای جریره او را ترسانده است.

**ابریشم:** آهوی دو پا یعنی مو؟! دو چشم سرمه کشیده شهلا یعنی مو؟!  
ز سر تا به پایش به کردار عاج!

بر رخ چون بهشت و به بالا چو ساج ... یعنی مو؟!

بران سُفت سمیش، مشکین کمند

سرش گشته چون حلقه پاییند ... یعنی مو؟!

رخانش چو گلنار و لب ناردان

ز سیمین برَش رسته دو ناردان ... یعنی!

همین جا ... روپروی اسباب به جا مونده سیاوش ... روی

همین گورها؟! ... زیردهن باز شیر سنگی؟! [جین می‌کشد] ...

هی... چه می‌کنی بازی شاه و سپاه پیاده...

[تند تند چمدان کیف استاد را بر می‌دارد، نمی‌داند کجا

بنهانش کند]

ابوالقاسم حکیم هم تا جنگی در نگیرد رستم رو از بستر  
مستی، هوشیار گُرزی به دستش نمی‌دهد ... یعنی هیچ؟!

جنگی نیست؟ رستمی هم نیست؟! جهان پهلوانی؟! پس مو  
چی؟ ...

[به طرف تماشاچیان می‌دود]

تهمتنان، روی تن مو، بازی شاه و وزیر می‌کنند! اگر نترسم  
شجاعت نیست، از این بترسیم!! ... پس یکی نیست در گوش  
رستم دستانی، یل زابلستانی بخونه:  
زمین گر گشاده کند راز خویش  
نماید سرانجام و آغاز خویش

کنارش پر از تاجداران بود

برش پر ز خون سواران بود؟!  
می‌ترسم ... می‌ترسم ... به خدا هیچ جای تُم سالم نیست تا  
بُگُم زنم ... با دو بافته گیسو ... دو سینه شیر نداده ... تنها دلُم  
... پاکه ... اونم کپه خون ... جریره ... جریره  
[به بالای تل می‌رود]

جریره! جون فرود اگه از دم منزل فرنگیس رد شدی بگو یه  
تک پا بیاد کارش دارم.

[برمی‌گردد. سرگردان - گویی هیچ جای خاکستان برایش  
امنیت ندارد]

این بیت ابوالقاسم حکیم بد طوری چسبیده به مغزُم...  
کنون باورم شد که او این بگفت

که گردون گردان چه دارد نهفت؟!  
[کیف استاد را بر می‌دارد، در گرده شیر سنگی پنهانش  
می‌کند روزنامه‌ای را در می‌آورد]  
دنبال حرفه‌ام می‌گردم. آخه با اقدس، خواهر ابرام رفته‌یم دفتر  
روزنامه، اونا پرسیدن، مونم از سیر تا پیاز رو گفتم ... بعد از  
اقدس پرسیدم ... چاپ شد؟ گفت: متأسفانه جلوی انتشارشو  
گرفن! اینقدر بدُم می‌آد از این ژستش! ... حالا مو، فقط  
صفحه تسلیت‌ها، شاگرد اولیها و اوقات شرعی رو می‌خونم ...  
بقیه صفحه‌ها شو. فردا می‌نویسه ... با پوزش ... بدم می‌آد از  
این با پوزش!

[فرنگیس می آید] ووی امده؟ روم سیاه، حالت خوبه؟ ویار داری  
؟ یه کم گل بخور، آبیه روی آتش ... بشین عزیزم، یه پیاله  
آب برات بیارم.

[در حال رفتن - خنجر از پرشالش می افتد - فرنگیس می  
بیند]

فرنگیس: می دانم نه خنجری کبود برای سینه سپیدت دارد، نه امانتی  
در شکم.

ابریشم: وولا، از تو چه پنهون، تو فکرم که هفت تیری ... تفنگی ...  
کلاشینکفی

فرنگیس: از فریاد و انتظار خسته شدی؟ زنان را به شال ترمه سربند  
حریر زینت داده‌اند ... مردان را به دشنه و خنجر... گرامی  
عشق بس نسبت که خنجر را ... پنهانش کن.

ابریشم: شاید قصد ... چته گرامی؟ ماه آخرته نه؟ بی طاقتی می کنه؟ پا  
می زنه؟ می خواهد بیاد تو بغلت ... اسمش... کیخسرو نهادی نه؟

[فرنگیس می رود]

کیخسرو و سیاوش ...

[متوجه حضور تماشاچیان می شود.]

wooی خاک بر سرم - شما هنوز نشستین؟ ... بناؤم به غیرتتون  
خجالتُم ... نکنه امدين نمایش سیاوش و فرنگیس یا  
سوگواری جریره بر نعش فرود رو ببینید؟... حالا چه فرقی  
دارد، فرنگیس داغ سیاوش رو به دل داشت ... جریره داغ  
فرود و سیاوش ... مو چی؟ هم داغ سیاوش ... هم فرود ...  
هم خودم ... هم شما رو به دل دارم. راستی دلی هست که  
داغ بی قراری گرمش نکرده باشه؟ ... نه گمونم! قبول دارین؟  
اگر شما جای مو بودین چه می کردین؟ می رفتین تو حجله؟  
خب اگر امد و گفت: سلام!

یا چشم به راه می مودین؟ تا کی؟ ای ... ستمکار که جواب  
نمی ده، کار خودشو می کنه ... مو فرار کردم... دیگه این جا،  
میون هفت گور، کسی دل خواستگاری از نداره.

[از چمدان چادر نمازی بیرون می آورد، به جای تمام زنانی  
که برای او خواستگار پیدا کردنده، بازی می کند]

ووی ... دیوونم کردی. نرگس خانوم ... مو چشم براش  
می‌مونم.

**نرگس خانوم:** آخه تا کی ... تا پیر و کور بشی!؟  
**ثریا:** زن برادرم مرد - تو زنده باشی، برادرم کارمند، ۴۲ ساله یه  
خونه یه ماشین ... یه دل صاف. هر هفته‌ام می‌ره سر قبر  
زشن فاتحه.

**عصمت خانم:** فردا خواستگار داری توب توب خنگه ... زرنگ  
باش...

**آرزو:** خدا شانس بده ... امروز عصر پسر آقای اتابکی می‌آد دیدنت  
یه کمی به خودت برس ... روز لان گم ...

**فرشتہ:** برادر اقدس می‌آد اداره تیپ کن خره ... طلافروشه...  
**ملوک:** حشمت آقا ... با مادرش ... چادر نماز سرکن ...

**فرخندہ:** آقای میر یاداللهی با خانمش فردا شب ...

**شهرلا:** دایی عصمت خانم ... موی جوگندمی ... قد بلند ... تعمیرگاه.

**شمسی:** اکبر آقا ... سوپری ... چشمش ترو گرفته

**نرگس خانوم:** اینقدر بمون تا ...  
**ابریشم:** بیا عزیزم ... دل نینوا مو بنواز ... یا پیدات می‌کنم ... یا خودمو

گم و گور می‌کنم ...

کسی می‌آید با چشمان نرم، در گرمای دلم!؟ ... رو اسم تو  
موندم ... می‌آد؟

کسی می‌آید با گیسوانی به رنگ کاکل ذرت!؟ ... می‌آد؟  
کسی می‌آد؟ به سراغ مهربانی، با چهار ساق اسبی ...  
می‌تازد!؟ ... می‌آید؟ کسی می‌آید؟ با چشمانی به رنگ بلوط  
تازه!؟ می‌آد؟ سراغ احوال شریفت ... خوبی عزیزم ... منزل  
به منزل، در می‌کوبد. می‌آید؟ کسی می‌آید با شالی به رنگ  
آبی رهایی!؟ قدمی به بلندترین!؟ می‌آد؟ سراغ قلب مونه  
می‌گیره از لونه تنم یا آشیون گورم ...؟ شما چی می‌گین؟  
حرف‌های نرگس خانم؟ ثریا؟ عصمت؟ یا جریره و فرنگیس؟  
یا ...

[به سراغ دوچرخه می‌آید. کیف اسناد و چمدان خالی را در  
خورجین می‌گذارد - برابر تماشاچیان می‌ایستد]

ووی. آخرین بیت از یادُم رفت  
ز باد اندر آرد، ددهمان به دَم  
همی داد خوانیم و پیدا ستم

[صدای نوزاد - صدای مردان و زنان گذرنده اهل شادی]

گفتم آخر نمایش - یکی ازُم عکس بگیره ... دوربین نداشتُم  
... کسی دوربین نداره؟...

[آفتاب از لایه‌لای ابرستان می‌تابد]

پایان  
۱۳۷۸

«برای هرگونه بهره هنری و ادبی از نویسنده اجازه بگیرید»  
عین - میم

## **Abrisham Banou**

---

The play is the first person account of a woman named Abrisham Banou. Throughout her life, she has suffered a lot. Narrating her many concerns, Abrisham Banou longs for return of her beloved husband. Apart from her loneliness, she has to tolerate backbiting of ill-hearted people.

The writer elegantly links the story of a modern woman to Persian myths, especially the story of Siavash in the Persian epic book Shahnameh. The life of Sivash's widows Farangis and Jarireh has become full of anguish after his murderer. The author has been successful in creating an epical play.



## اتشراط نمایش منتشر گرد:

- ۱- عروسکهای هند (پژوهش)، نویسنده: هومن بابک.
- ۲- ماهپیشونی (نمایشنامه)، نویسنده: مرضیه محبوب.
- ۳- داستان لطیف (نمایشنامه)، نویسنده: ایرج طهماسب.
- ۴- بوکه بارانه و هوله بارانی (پژوهش)، نویسنده: پوپک عظیم پور.
- ۵- ددو چونور و قصه تلغ طلا (نمایشنامه)، نویسنده: بهروز غریب پور.
- ۶- پرواز پروانه فیال (مجموعه نوشته‌ها درباره تئاتر کودک و نوجوان)،  
به گوشش: منوچهر اکبرلو.
- ۷- پنجه نمایشنامه کودک، نویسنده‌ان: ارشید صالح پور، چیستا یثربی،  
محمد برومند و محمد رضا یوسفی.
- ۸- نمایش در مریم هشتاد (مجموعه پژوهش‌های تئاتر دینی - ۱)،  
نویسنده‌ان: رضا عباسی، احسان مقدسی، پیام فروتن، علی امیر ریاحی،  
سحید فواجع افضلی، لیلا مسین زاده.
- ۹- وادی میرت (مجموعه پژوهش‌های تئاتر دینی - ۲)، نویسنده: محسن  
بیانلو.
- ۱۰- دسته‌های سرخ و نازلی (نمایشنامه)، نویسنده‌ان: سید مسین  
فادیی مسین و سعید شاپوری.
- ۱۱- (ستگاری در شب دور، مهتاب بر زمین و عشق نام دیگر توست  
(نمایشنامه)، نویسنده‌ان: طلا محنت‌دی، مهدی ایوبی و میلاد اکبرنژاد.
- ۱۲- سه (وز ابدی و دیده بیدار (نمایشنامه)، نویسنده: محمد  
ابراهیمیان و سعید تشكیری.
- ۱۳- زندگی شاید...! و عاشقانه تا هشت بشمار (نمایشنامه)،  
نویسنده‌ان: نصرالله قادری و چیستا یثربی.